

El Castellano

Dirección, Redacción y Teléfono, número 1-8-3
Avenida de la Libertad, 10 y 12 - Apartado, n.º 88

DOS EDICIONES, DIARIAS

SUSCRIPCIONES

En la Capital 2 pesetas mensuales

Trimestre . . . 6 pesetas
Semestre . . . 14 id.
Año 24 id.

Fuera de la Capital: 3 pesetas mensuales

Extranjero: Precios convencionales

En las Cortes Constituyentes

NO HAY CONFLICTO.

Hubo, en los días últimos, truenos, relámpagos y parecía que iban a biaban las esferas.

Las Cortes constituyentes deberán durar... ¿cuánto tiempo? Para algunos, tiempo indefinido. Para otros, debieron cesar una vez aprobada la Constitución.

El primer criterio fué sostenido por los socialistas que pretendían que fueran aprobadas, después de la Constitución, todas las leyes complementarias; entre las cuales se querían incluir hasta los Códigos civil y penal.

Sostenían la segunda dirección los partidarios del señor Lerroux. La lucha, entre ambas direcciones, ha sido dura, cuando menos por el contenido de las declaraciones, por cierto verdaderas con toda propiedad.

Pero los ánimos se han serenado; y ni los socialistas exigen todo, ni los lerrouxistas dejan de conceder bastante.

Las Cortes constituyentes no durarán indefinidamente; pero las Cortes constituyentes tampoco morirán inmediatamente.

Ayer tarde estaban, en animada conversación, en lo pasillos del Congreso, varios diputados socialistas con otros lerrouxistas. Pasó por allí un diputado católico conocido, y fué saludado afectivamente por uno de los socialistas, por lo que se acercó al grupo, y, haciendo señales de extrañeza, les dijo: «Ustedes juntos en amor y compañía? ¿Cómo es eso? Y ¿cómo se compaginan sus encontrados propósitos respecto a la duración de las Cortes?»

Bien, respondieron todos ellos. «Durarán, pues, mucho estas Cortes?», volvió a interrogar el diputado católico.

Un año, respondieron. Y según lo oí te lo refiero, caro lector; porque aquí, en estos pasillos, se oye lo que se quiere; aunque mucho sea desagradable.

EL VOTO DE LA MUJER.

Se votó, se revotó... ¿se volverá a revotar?

¿Por ventura la mujer llegará a votar? ¿Quién lo puede afirmar? Tantas cosas se ha visto, que pudiera suceder que una ley, un decreto, impusieran condición suspensiva o recursos que hicieran ineficaz el voto de la mujer.

Los socialistas han vencido esta vez, aunque por muy contados votos; pues las derechas no han votado por mantener su consecuencia en la retirada de las sesiones de la Constitución.

Muchos comentarios se oían por los pasillos después de la votación. Con esto desaparecerán los partidos republicanos históricos.

Omitimos otros por discreción. La Constitución terminó. No se ven caras alegres; no se aprecia entusiasmo alguno. Más que vida de una Constitución, parece un presentimiento que impide a los propios fautores de aquella estar alegres. ¿Qué habrá en los inexcrutables designios de Dios?

El reportero de los pasillos, (De la Agencia Fides).

Escuelas y Maestros

CONVOCATORIA

Se convoca a todos los maestros y maestras interinos de esta provincia para una reunión que tendrá lugar el domingo seis de diciembre, a las doce horas, en la Escuela de niños de San Pablo de esta ciudad, con el fin de gestionar lo que se nos acredite el sueldo de 3.000 pesetas desde 1.º de julio último.

Dada la importancia de la reunión se solicita la mayor asistencia y en caso de no poder asistir mande su adhesión.

Gonzalo Bermejo Sanjosé.

Federico Urraca Plaza OCULISTA

Lain-Calvo 18, primero
HORAS: de 11 a 2 y de 4 a 6
(Gratis a los pobres)

Clínica Dental Jesús Arnáiz

ODONTOLOGO
Lain Calvo, 38, 2.º
Consulta: de nueve a una y de cuatro a seis

CLINICA DENTAL

Eusebio Moranchel y SOBRINO
Eusebio Miguel
TODA CLASE DE OPERACIONES TRABAJOS DE ORO Y CAUCHO EXTRACCIONES SIN DOLOR
ESPOLON, 2 Y 4

Elocuentísima conferencia del señor Beunza acerca del tema "El Tradicionalismo y la revolución"

(Texto taquigráfico)

Señoras y señores: Una crisis nacional profunda y aguda nos obliga a todos los que nos preciamos de buenos ciudadanos españoles, de buenos ciudadanos patriotas, a actuar intensamente en la vida pública. Hoy hemos llegado a unos momentos en que nadie podría justificar su abstención. Se ha dicho que el abstencionismo es suicida. Yo creo que es, además de suicida, es cobarde y es, además una falta gravísima para nuestra Patria, que nos impone este deber. Y para esta actuación en la vida política, no hay más remedio que colocarse en un grupo: en el tradicionalista o en el revolucionario; pero nadie puede ser menos que las mujeres, que están tomando posiciones antes que los hombres y nos están dando ejemplo.

Nosotros los tradicionalistas tenemos un significado especial. Nosotros no nos tenemos que conformar con actuar; tenemos que actuar en primer plano; nosotros tenemos que ser los primeros que caigan en la lucha, porque si no, no seríamos dignos de nuestra historia, seríamos unos indignos sucesores de aquellos tradicionalistas que hicieron la historia de España.

LA UNION DE LOS TRADICIONALISTAS

Y hoy hablo con un motivo especial de complacencia, porque si en los tiempos pasados, olvidando quizás el cumplimiento de nuestros deberes y sacrificando cosas fundamentales por pequeños o equivocaciones que son muy propias de los hombres, hemos permanecido separados los que pertenecemos a las distintas ramas tradicionalistas, hoy estamos unidos, hoy los tradicionalistas de toda España no tienen más que una voz, no tienen más que un pensamiento, no tienen más que un corazón, no aspiran a tener más que un solo jefe y tenemos la seguridad de que por ese camino una vez más nos haremos dignos de esa historia y una vez más, por muy desatada que esté la revolución, serviremos para detenerla, pararla en seco y quizá hacerla retroceder.

Es la voz de la unión la que tiene que sonar hoy en los oídos de todos los católicos españoles. No estamos en momentos en que podamos mirar a nuestras diferencias, ni es momento en que podamos ahondar en divisiones nuestras. Estamos en distintas agrupaciones de católicos y cada uno mira el problema de distinta manera; cada uno tiene su autonomía para regir y gobernar su comunidad, pero incurrimos en una gravísima responsabilidad si olvidamos que tenemos que unirnos, porque la Patria nos lo exige, porque la Religión nos lo manda porque, si no, cometeríamos un gravísimo delito contra la Religión y contra la Patria.

Aún unidos, tendremos bastante que hacer. Sin embargo, el triunfo vendrá a nosotros, y si ese triunfo no viene porque no nos hemos unido bien para oponernos a la revolución, tendremos sobre nuestras conciencias un delito gravísimo.

Todos unidos y a esperar confiados, porque hemos de ser invencibles, ya que España no reniega de su tradición, porque sinceramente creo yo que la mayoría de España es profundamente católica, es profundamente tradicionalista, a pesar de las predicaciones revolucionarias que causan grandes estragos, aunque no hacen olvidar fundamentalmente a los españoles sus obligaciones para con el tradicionalismo. Así en el momento que los españoles recuerden las glorias que deben al tradicionalismo, todos los españoles entusiastas todos los que se sientan buenos patriotas irán a alistarse en las filas del tradicionalismo; y por eso puede afirmarse que todos nuestros círculos crecen en nuestra patria de una manera que nadie podrá explicarse como no estudie la historia de la otra revolución, en que ocurrió otra cosa exactamente igual.

Por eso yo creo que la unión es la fórmula sagrada que ha de salvarnos. Pero hay que fijar las condiciones de esa unión, porque requiere ante todo y sobre todo el deber de independencia en todo aquello que no haya que sacrificar en aras del interés común. Y es cosa importantísima que ningún grupo pretenda dirigir a los otros, que ningún grupo pretenda absorber a los otros, que ningún grupo haga nada que pueda perjudicar a los otros. Unión, pero mirando al fin que se persigue. Si fuera posible que los católicos españoles constituyeran una sola asociación, podríamos decir que habíamos realizado una acción positiva, pero como es natural que haya grupos que piensen de diferente manera, también es natural que haya diferentes asociaciones o grupos.

BALANCE DEL REGIMEN.—LA ACCION REPUBLICANA SOCIALISTA

Claro está que tenemos grupos de católicos que creen que la República es «sanable». Respetemos su criterio, por que no es un imposible metafísico, pero por lo mismo que ellos opinan así y que la historia está contra ellos, yo creo que la realidad cambia, que se nos hespete a los que creemos de otra manera, a los que creemos que es imposible lavar la cara al negro, y a los que creemos que la República en España tiene una continuidad en su historia que no nos permite esperar que va a cambiar cualquier día, tanto más cuanto que en lo que llevamos de la nueva República vemos que, en lugar de mejorar empeora; y no lo digo yo, que sería la autoridad de un enemigo, sino que si nos dedicamos a hacer una información acerca de los dirigentes republicanos, podríamos asegurarnos que ninguno de ellos está contento con su obra. Para todos o casi todos, lo que se ha hecho es un fracaso. Para todos no, porque en el país tenemos grupos: el de la acción de la conjunción republicano-socialista (y yo vengo a hablar de la República porque no quiero ren que se hable de ella, no se nos vaya a incluir en los infractores de la ley de la defensa del régimen y hablemos de la acción republicano-socialista que en definitiva no se ha dicho en la ley de protección a la República que haya que respetarla.) (Ovación)

Para mí la acción republicano-socialista ha sido de una rapidez tan grande en sus efectos en España que en el poquísimo tiempo que llevamos de ejercicio de esa acción, podríamos decir que los españoles ya están clasificados en dos grupos: un grupo numerosísimo, cada vez mayor, de obreros «parados», y otro grupo de señores que también se han colocado en la Constitución el nombre de trabajadores, y que para mí son los trabajadores «supercolocados». Naturalmente que si se pregunta a los de este segundo grupo qué tal van los españoles con el nuevo régimen se sonreirán y dirán que estamos en el mejor de los mundos. A ellos no les falta nada. Tampoco les sobra nada; porque yo creo que si les sobrase algo, sería para esos pobres obreros parados. (Ovación) Pero todavía yo no he visto que se haya constituido ninguna comisión en la Casa del Pueblo para llevar a darles de comer a todos esos parados que con un pañuelo de cuatro puntas están pidiendo limosna por las esquinas. De modo que esa Casa del Pueblo, como decía aquel que no se inmutaba por un sermón, será de otro pueblo. (Ovación)

LO QUE REPRESENTAN LOS TRADICIONALISTAS EN EL MOMENTO ACTUAL

Pues bien, vamos a ver qué significan los tradicionalistas en este momento crítico para la historia de España. Sin inmodestia podemos decir que ahora, como siempre, representamos el reducido más firme contra la revolución. Nuestra historia lo está demostrando. No somos los tradicionalistas, y esto hay que hacerlo constar muy claro, un partido puramente dinástico. La cuestión dinástica no había nacido el año doce cuando aquellos españoles, que recuerdan la contextura de don Alvaro de Albornoz, se reunieron en Cádiz y nos dieron una constitución francesa que ni siquiera la pudieron hacer con un chaquet de esos de que hablaba el señor Madaraga, sino que nos la enviaron con peluca del siglo XVIII y vestida de sans culotte, olvidados completamente de España, de espaldas a la realidad de nuestra Patria y siendo un mal remedio de lo que intentaron hacer los revolucionarios franceses, desde aquel momento los españoles patriotas, los españoles religiosos, formaron nuestro partido, formaron ya nuestra gran Comunidad, y primero con el nombre de realistas, después con el de carlistas y más tarde con el de jaimistas, y siempre con el nombre de tradicionalistas hemos estado, dichosamente para nosotros y también para España, en la vanguardia de la lucha contra la revolución; y aunque se ha podido decir por algún ministro equivocado que hemos sido vencidos dos veces en los campos de batalla, fué rectificado por otro ministro, pues aunque se nos hubiera vencido aparentemente esas dos veces, no se venció a nuestra causa y las dos veces detuvimos a la revolución, y las dos veces de todas nuestras fuerzas el seguir dañando a España.

(Continuará).

Cura el estómago «El Elixir Estomacal, Sálz de Carlos.

SANATORIO QUIRURGICO

(Nuestra Señora de la Piedad)

QUINTANILLA DE LAS TORRES (Palencia)

Este Sanatorio dispone de todos los medios modernos para practicar con la mayor garantía toda clase de operaciones.

Cirugía General y Ortopédica, Dr. Abilio G. Barón. Garganta, Naríz y Oídos, Dr. Luis R. Zorrilla.

El primer domingo de cada mes despacharán la consulta de sus especialidades en este Sanatorio

Análisis de Sangre, Espustos, etc. etc.; Rayos X. Sala séptica y Aséptica; Calefacción Central

Consulta de Medicina, Cirugía y Partos Dr. Antonio Santos

Junta de Protección a la Infancia

Cantinas escolares

Habiéndose acordado por esta Junta de Protección a la Infancia que, como en años anteriores, se organicen las Cantinas escolares en el presente curso, lo padres o representantes legales de los niños y niñas de las escuelas verdaderamente necesitados que deseen disfrutar de este beneficio, lo solicitarán del señor presidente de la Junta por conducta de sus respectivos maestros hasta el día 15 del actual.

El número de plazas a cubrir es el de 150, entre niños y niñas. Los señores maestros y maestras no admitirán más instancias que las de aquellos que, a su juicio, sean verdaderamente pobres y por el orden siguiente:

Huérfanos, hijos de viudas pobres e hijos de jornaleros que carezcan de jornal la mayor parte del año o de aquellos cuyo salario no exceda de cinco pesetas diarias.

Una vez expirado dicho plazo, los señores profesores se servirán remitir, debidamente informados, las solicitudes presentadas a Secretaría de la Junta (Palacio de la Diputación) con relación expresiva del domicilio de los interesados el número de alumnos que asisten a la escuela, y concepto que en el orden económico les merecen sus familias, a cuyo efecto, y como en años anteriores recibirán los oportunos impresos, para que una vez llenos con arreglo a los datos que les sean facilitados por los alumnos o sus padres, sean devueltos a la Junta a la brevedad posible.

Una conferencia

El domingo día 22, próximo pasado, en la Escuela Industrial de Valladolid, dió una conferencia el aventajado alumno don Saturnino Nieto, hijo del laureado médico titular de Gumiel de Hizán, doctor don Francisco Nieto, de conocida familia burgalesa. Desarrolló con gran acierto el tema «La crisis moral en la industria», demostrando que una de las crisis más graves y acaso la de más importancia por que atraviesa la humanidad es la crisis moral; en elocuentes párrafos demostró cómo todo se supeña y postpone al bienestar material, siendo el único ideal del hombre el conseguirlo, olvidándose de los valores morales, que son los que sostienen a la sociedad, pues sin ellos se hunde y la cuestión social no tiene remedio; siendo entonces la lucha por la vida no de hombres sino de fieras, será la lucha del más fuerte.

Trató, con gran acierto, de las fuentes de riqueza y de la cultura económica, científica e industrial del obrero como medios de elevar su nivel moral debiendo empezar su instrucción y aprendizaje desde la edad de los 15 años, y que debía darse ésta en las Escuelas industriales oficiales; centros libres de todo interés partidista y lucrativo, y dotadas de profesorado competente y sabio, celoso de su cargo, que convencido de su alta misión educadora viene, en cierto modo, a sustituir al padre, el cual no puede por entero dedicarse a la completa educación e instrucción de su hijo, aun cuando debiera ser su principal maestro, poniendo de ese modo al aprendiz a cubierto de la explotación de un patrono o maestro, poco escrupuloso que, olvidándose de sus deberes, trata de explotarle no enseñándole nada y en cambio se aprovecha de su trabajo.

Se extendió en consideraciones para demostrar que hay que instruir y educar al obrero, elevar su nivel de cultura moral y material, instruirle, bien en las prácticas de sus respectivos oficios, inspirar en su corazón sentimientos nobles y cristianos de amor a los hombres por Dios y a la patria, correspondiendo una y otra cosa a la sociedad y al Estado, por lo que se deben promulgar prudentes y sabias Leyes de Industrias y sobre todo de aprendizaje que, sin menar la libertad de cada uno, cuiden de mejorar sus condiciones de vida y por ende del todo social y de ese modo saldrán hombres útiles a sí mismos y a la sociedad.

Fué muy aplaudido y felicitado por el profesorado de la Escuela y demás público. Sirva esto de estímulo a la juventud estudiosa, y fomenten la cultura siguiendo este ciclo de conferencias.

MEDICO-DENTISTA

J. DEL VAL

Duque de la Victoria 19, pral. izqda
Antes Plaza de la Arzobispado

GABRIEL SALA DENTISTA

CONSULTA DE NUEVE A UNA Y DE TRES A SEIS

Almirante Bonifaz, núm. 4

Carlos Aranguena García-Inés

Consulta de enfermedades del aparato urinario y de la piel

HORAS: de 1 a 2 y de 4 a 5

PLAZA DE LA LIBERTAD, 5

La Jefatura del Estado

La elección de Presidente de la República se verificará el día 10, y el día 15 prometerá ante las Cortes con extraordinaria solemnidad

Aunque nos consta en buen origen de las noticias que damos seguidamente, lo hacemos a título de información, y a reserva de las modificaciones que puedan introducirse por conveniencias políticas, o porque así lo exijan las circunstancias del momento. Pero, no obstante, tenemos que asegurar, como decíamos, que en el momento presente el pensamiento del Gobierno y del presidente de la Cámara es el que manifestamos respecto a la elección del Jefe del Estado, no merced a una duda, conocida la personalidad sobre la que ha de recaer la alta magistratura, el propósito que abriga respecto a la designación de nuevo Gobierno.

LA ELECCION PRESIDENCIAL.

Está con, enido que el próximo día 10 tenga lugar, en la Cámara, la elección de Presidente de la República, dedicando a la sesión de la tarde exclusivamente a ésta. La elección se verificará por papeletas y votación secreta, precediendo unas palabras del señor Besteiro, en las que explicará el sentido y la significación de la misma y de sus resultados para la deseada consolidación de la República.

SE QUIERE QUE EL RESULTADO SEA UNANIME.

Se da como seguro que todas las minorías parlamentarias tomarán parte en esta votación, para lo cual los jefes de las mismas encarecerán a los diputados que se hallen ausentes de Madrid que en ese día concurren a la Cámara, por la excepcional importancia y trascendencia del caso, y por el deseo de todos de que la designación del primer Presidente de la segunda República española sea hecha por el mayor número posible de votos.

Se pretende que el resultado de la votación sea unánime, y en este sentido se gestionará de aquellos diputados que han mostrado alguna oposición a la candidatura oficial, propuesta por el Gobierno, y que hasta el día de hoy es la única existente a la vez en el cargo; nos referimos a la don don Nieto Alcalá Zamora, que ha sido aceptada unánimemente por unos y por mayoría de votos por otros, por las minorías republicanas y socialista de la Cámara; y se desconoce aún, por no haberse hecho público, el acuerdo que sobre el particular adopten las minorías vasconavarra y agraria, y el pensamiento que tengan los diputados independientes que forman parte de la Cámara.

COMO SE HARA LA ELECCION.

La elección de Presidente de la República se verificará de conformidad con las normas que señalan las disposiciones que a este solo efecto acuerdan las Cortes Constituyentes a propuesta del Gobierno.

Leídas éstas por un secretario, y tras las palabras que pronuncie el señor Besteiro, se verificará la votación en la forma que hemos dicho, haciendo a continuación el escrutinio. Tras del cual, el Presidente de la Cámara, después de dar cuenta de su resultado, proclamará Presidente de la República al candidato.

Es seguro que, a continuación, el jefe del Gobierno, señor Azaña, y los jefes de las minorías, pronunciarán naturales discursos para explicar sus votos respectivos.

En la siguiente sesión que celebren las Cortes Constituyentes, tendrá lugar la lectura del acta de la votación y la ratificación de ésta.

COMUNICACION DEL ACUERDO AL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA ELECTO.

En la mañana del día 12, siguiente a la ratificación del acuerdo por las Cortes Constituyentes, se

sa de éstas, bajo la presidencia del señor Besteiro, se trasladará con toda solemnidad al domicilio del Presidente de la República electo, para notificarle oficialmente el acuerdo de la Cámara y recibir su aceptación.

LA CEREMONIA DE LA PROCLAMACION SERA MUY SOLEMNE.

Los dos días siguientes se dedicarán a ultimar los detalles del acta de la proclamación del Presidente de la República, así que se tuviere dar una extraordinaria solemnidad.

Este acto se verificará el día 15 de diciembre, y como es natural tendrá lugar en las Cortes Constituyentes ante las cuales prestará su promesa a la República y a la nueva Constitución conforme a la fórmula que se disponga, el nuevo Jefe de Estado.

El Presidente, electo todavía, se dirigirá en un coche al Palacio del Congreso desde su domicilio, seguido de la Escolta Militar, que, desde aquel momento, ha de estar a su servicio.

Las calles del recorrido serán cubiertas por las tropas, que, después de la ceremonia de la proclamación, desfilarán ante el Presidente de la República, el Gobierno, la representación de la Cámara que reciba y acompañe a aquél, el Cuerpo diplomático y representaciones que concurran a la ceremonia.

Verificado el acto de la promesa, y hecha la proclamación por el presidente de las Cortes Constituyentes, en nombre de éstas el nuevo Jefe del Estado tomará posesión de la alta magistratura, y, seguidamente, dará lectura a su Mensaje, que contestará el Jefe del Gobierno señor Azaña. Acaso, con este discurso, cumplido el mandato que el Gobierno recibió de las Cortes Constituyentes, al ratificar su nombramiento, cuando con carácter de provisional se presentó ante las mismas, el señor Azaña haga la natural declaración de poderes.

Seguidamente se dará por terminado el solemne acto, regresando el Jefe del Estado a su domicilio, en la forma que se dirigió al Palacio del Congreso.

SOLUCION DE LA CRISIS.—EL AFE DEL ESTADO RATIFICARA LA CONFIANZA AL SR. AZANA.

La elección de Presidente de la República recará, por ser la única candidatura que se presenta, en el expresidente del Consejo de ministros y del Comité revolucionario, don Niceto Alcalá Zamora.

Reiterando las salvades que hacemos al principio de esta información pero con la seguridad del buen origen de la noticia, podemos decir que, atendiendo a las circunstancias en que se produjo la crisis en el primer Gobierno de la República y a la forma en que se solucionó ésta, dentro del Parlamento y previa consulta a los jefes de las minorías que lo integran, el señor Alcalá Zamora ratificará los poderes al señor Azaña, fundándose también en que éste, hasta el momento presente, como los demás ministros, ha tenido la asistencia de la Cámara en cuantos proyectos de ley e iniciativas han sometido a la deliberación de la misma.

Al juicio del señor Azaña quedará, por lo tanto, la formación del Gobierno, no alcanzando nuestras noticias a los propósitos que éste tenga dada la situación actual de los partidos y agrupaciones políticas, cuyos jefes han hecho en estos días tan distintas y contradictorias manifestaciones.

Si podemos añadir, sin embargo, que en el caso en que a actual jefe del Gobierno, señor Azaña, le fuera imposible realizar la composición del nuevo Gobierno, y resignara ante el Presidente de la República los poderes que ha de otorgarle, procederá aquél a las consultas correspondientes, llamando a los jefes de los partidos que tienen representación parlamentaria y al Presidente de la Cámara señor Besteiro, que sería el que en primer lugar le expusiera su opinión.

EL PRIMER ACTO DEL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA.

Independientemente de esta primera actuación del Presidente de la República para resolver la crisis que ha de plantearse, parece ser que el primer acto oficial que realice será el de reafirmar el vínculo general que acuerden las Cortes Constituyentes, para solemnizar la aprobación de la Constitución.

FIESTAS Y ACTOS EN HONOR DEL NUEVO PRESIDENTE DE LA REPUBLICA.

En honor del nuevo Presidente de la República se preparan y organizan ya bastantes y diversos actos. (De «La Nación»).

MENOS TRABAJO
significa ahorro de tiempo y energías, necesarias para otros servicios.

Alorón
reduce a la mitad el tiempo necesario para la limpieza de suelos y muebles. FÁCIL, RÁPIDO, EFICAZ, DURADERO y ECONÓMICO es el encuéstico que usted buscaba en vano

OPTICO

CIENTÍFICO
CRISTALES «PUNKAL-ZEISS»
DESPACHO DE REENTRAS
EUSTASIO VILLANUEVA
PLAZA MAYOR, 48



novedad
VEDADES

rcio

ico

RABE

lobina
superior
PARIS.

que la que
Orden;
más her-
maban al
elegante
y gran-
dad, quiz-
era agra-
mente, la
ayuno ni
co la elec-
los mona-
de la mag-
ones eran
os párap-
mbre de
brillar de
adores de
ncaban a
mujeres
profesión
a dominar
a natural-
bía impré-
de grave-
de las re-
breves del
Conclitos,
de la Igle-
simas ple-
a al cue-
el hábito
estudioso
áquera que,

FUTBOL Notas bibliográficas Villagalijo

El Campeonato Nacional de Liga PRIMERA DIVISION CLASIFICACION

Table with 7 columns: Club, J, G, E, P, F, C, Puntos. Lists teams like Racing, Barcelona, Español, Athletic B, Madrid, Arenas, Valencia, Donostia, Unión, D. Alavés.

SEGUNDA DIVISION CLASIFICACION

Table with 7 columns: Club, J, G, E, P, F, C, Puntos. Lists teams like Betis, Athletic M, Oviedo, Sevilla, Sporting, Murcia, Celta, D. Coruña, D. Castellón, Cataluña.

La J. significa partidos jugados; la G., ganados; la E., empatados; la F., tantos a favor; la C., tantos en contra.

PARA TODOS HAY ALGO...

Con arreglo a la nueva reglamentación futbolística española, los jugadores internacionales reciben un alimento material de la Federación Española.

La J. significa partidos jugados; la G., ganados; la E., empatados; la F., tantos a favor; la C., tantos en contra.

También hay su parte para los Clubs; los que cedan jugadores al equipo nacional, recibirán 200 pesetas a la semana por equipista.

La Nacional atenderá a los que resulten lesionados, y mientras dura la lesión será ella la que satisfaga su sueldo y no el Club, como hasta ahora.

La Unión y el Fénix Español



Seguros sobre la vida.—Seguros contra incendios.—Seguros de valores.—Seguros contra accidentes.—Seguros contra incendios de cosechas.

MEMORIAL de la ciudad de Frias, por el Dr. Agustín Villalante. En el corto lapso de tiempo que este muy digno y culto sacerdote lleva regentando la parroquia de la ciudad de Frias, sin merma ninguna de su acción pastoral, altamente apostólica, ha logrado poder editar una obra crítica de investigación histórica, bastante depurada y documentada, que sin duda le ha de conquistar fama y auros bien merecidos.

En treinta y cuatro capítulos, abarca toda la historia de la célebre ciudad, desde su fundación hasta nuestros días, con verdadera rigidez de apreciación, muy necesaria donde tanto se ha fantaseado por encima de la realidad.

EL GRAN REMEDIO.

El mismo autor, no menos esmerado que erudito, ha dado a la publicación un opusculo de polémica religiosa, del que ha hecho tres mil ejemplares que reparte gratuitamente y que van teniendo gran difusión, merced a la activa propaganda de joven indus trial droguero de esta plaza de Burgos, don Evaristo Martínez, quien personalmente lo está llevando a distintos puntos de la provincia.

Los pedidos pueden hacerse a la tipografía de El Monte Carmelo, Burgos.

El índice de capítulos da idea de su precioso contenido: Qué es religión. Para qué sirve. Cómo se practica. La única Iglesia verdadera. Libertades de perdición. Debemos ser católicos. Norma de conducta. Matos periódicos, etc.

Muy digno de ser leído y propagado. Sirva de ejemplo de desprendimiento.

Se autoriza la reimpresión, de acuerdo con el autor.

ALGO DEL DEPLORABLE ESTADO ECONOMICO DE ESTOS PUEBLOS DE LOS VALLES DE SAN VICENTE Y SANTA CRUZ, Y ALGO TAMBIEN DE OTRAS VARIAS COSAS DE ACTUALIDAD.

La causa principal que les ha creado una situación en extremo apurada, es que los vienen fatigando las cosechas varios años consecutivos, tanto en cereales como en leguminosas.

Es verdad que estos pueblos, aun en el caso más favorable, no pueden exportar generalmente mucho de lo que recolectan, porque las labranzas son limitadas; pero en los años normales obtienen suficientes productos para cubrir con holgura sus necesidades domésticas y esto les pone en buenas condiciones para desahogarse en lo demás.

La tan acentuada baja de precio que existe en el ganado que se expone a la venta, particularmente en ciertas especies como la matar y la de cerda, que aquí se explotan bastante para la carne, acaba de darles el golpe de gracia, determinando para ellos una verdadera catástrofe.

Qué bien les caerían a estos infelices algunos socorros de parte del Estado y el que les perdonaran el pago de contribución y otras gabelas. Solo así se les podría hacer algún tanto soportable la angustiosa situación por que atraviesan y tal vez se evitaría o por lo menos se atenuaría mucho la despiadada corriente emigratoria, cuyo cauce vemos con grande pena se ensancha y crece cada día, arrastrando lo más florido de la juventud y con la esperanza, el porvenir del país y hasta de la patria. Lo mismo se evitaría la repetición de algunos hurtitos que han tenido lugar este año por aquí, y no sólo en fincas rústicas sustrayendo los rateros sus productos, en mayor o menor cantidad, si que también en fincas urbanas, violentando cerraduras y arrebando los valores cuando encuentran a la mano, incluso dinero. El ánimo se contrasta al sólo pensar que se den hechos tan punibles y vergonzosos en unos pueblos que han tenido hasta ahora la mejor historia, pudiéndose presentar siempre como prototipos y modelos de honradez y moralidad.

Acaso influyan algo en la determinación de tan extrañas acciones por estos contornos los disolventes ideas que hoy privan. Dios nos libre de que arrapujen y se extiendan esas pías danzinas, esas cizañas ponzoñosas que este país hasta el presente tan puro e inmaculado en sus sentimientos y en sus procedimientos, en sus costumbres privadas y en sus relaciones sociales.

Pradolenguero que ocupa el centro de los dos valles y se interpone entre ellos, corre la misma suerte que los poco que tiene de agricultor y ganadero y respecto a la industria a que se dedican la casi totalidad de sus habitantes, también padece una honda crisis que se le agudiza por momentos debido principalmente al recio, al retraimiento que se observa en toda España. Nadie ignora que este retraimiento, este recio obedece a la desconfianza que se va apoderando del ánimo de todos, al conocerse ciertas disposiciones que se cree comprometen y ponen en entredicho todos los intereses que constituyen el patrimonio bendito de la nación, tanto en lo material, como en lo espiritual; lo mismo en el terreno social y económico que en el terreno político y religioso. Esta es la realidad y si no se pone remedio sin demora, tampoco se hará esperar una total ruina.

Urge, pues, que todos trabajemos sin descanso para que vuelva a la normalidad, con esta renacera confianza y con la confianza surgirá de nuevo el tráfico, el movimiento, la vida, en fin, de la patria que tanto anhelamos.

Afortunadamente se ven felices iniciativas tomadas por personas denodadas y patrióticas; pero es menester que todos secundemos tan benemérita labor, a fin de que cristalicen en verdaderas realidades lo antes postulado.

Hasta en el asunto religioso se interpretan como síntoma favorable la valentía, a la par que digna y respetuosa actitud del Padre común de los creyentes, el Romano Pontífice respecto a él y las palabras de consuelo y de aliento que nos da en el ya memorable mensaje que con tal motivo nos ha dirigido por mediación del señor Nuncio.

En el mismo sentido se comentará el gesto de firmeza y virilidad que en los dignísimos prelados hacen en el documento contestación a referido mensaje, la enérgica protesta que a la vez formularon contra todo lo que puede representar inconsideración o desacato a las personas o cosas sagradas y a no menos resuelta decisión que toman de defender con todo empeño, con el mayor entusiasmo la causa de Dios y de la Iglesia, echando mano de todos los medios factos y legales que están a su alcance.

UN SUSCRIPTOR. Villagalijo 24 noviembre 1931.

Advertisement for TALLERES TIPOGRAFICOS EL CASTELLANO. Features: RAPIDEZ, PERFECCION, BARATURA. Address: CALLE DE SANTANDER, NUM. 12 BURGOS. Services include: Obras de lujo, Programas, Folletos, Facturas, Carteles, Prospectos; Tarjetas visita y comerciales, Carnets, Estampas, Modelaje para oficinas, etc.

Advertisement for Briviesca. Religious section: RELIGIOSAS. Se terminó la novena dedicada a la Medalla Milagrosa... A la edad de 70 años, ha fallecido confortado con los auxilios de nuestra sacrosanta religión, el industrial de esta plaza don Anacleto Sagredo.

Buzones de Buena Prensa

Se advierte a las personas católicas que en la Catedral e Iglesias de San Lorenzo y Merced, se hallan establecidos unos buzones en los que se puede depositar toda clase de periódicos, revistas y escritos en general de sana moral y doctrina que la Asociación Católica de Padres de Familia se encarga de recoger y distribuir en los Asilos, Hospitales y Cárceles. Jesucristo dice que la palabra es semilla; pues bien, las lecturas son palabra escrita y por eso semilla permanente. Urge, pues, cooperar a esta difusión de buenas semillas, ya que es obra de caridad evangélica.

Si señor,

Son tan excelentes los resultados que se obtienen para el desarrollo y engorde en toda clase de ganado con el acreditado producto Engorde Castellano Líquido, que todo ganadero que lo emplea una vez para sus ganados, sigue usándolo.

SELECCION AVICOLA "VILLANDRANO"

POLLUELOS LEGHORN de un día, pesetas 155 el ciento; pollitas de 8, 10 y 12 semanas. Gallipollos mejoradores. PRADO HERMANOS, Luchana, 8 BILBAO

CLAUDIO ANGULO

Carretera de Madrid, 5. Se construyen toda clase de muebles y se hace toda clase de carpintería. Aserrado particular. Ventas a plazos y al contado.

Se vende papel blanco para envolver

Advertisement for ESTUFAS A PETRÓLEO. La mejor calefacción. MARCA SUMMUN. Máxima potencia, mínimo consumo. COMODIDAD, LIMPIEZA, ECONOMIA, SOLIDED, ELEGANCIA. LA COCINA. VICENTE P. CANALEY BURGOS. ANALES

RELIGIOSAS. Se terminó la novena dedicada a la Medalla Milagrosa en la capilla de las Hermanas de la Caridad, cumpliéndose en todas sus partes el programa anunciado y con la solemnidad acostumbrada. Por la mañana hubo misa de comunión que celebró nuestro celoso párroco don Lorenzo Montes, acercándose al banquete celestial gran número de asociadas y de la visita domiciliaria. A las diez se celebró la misa mayor que dijo don Ramón Gil, coadjutor de Santa María, ayudado por don Cándido Oñate, y don Francisco Astariza. El sermón, como teníamos anunciado, fué pronunciado por el joven sacerdote y capellán de la marquesa de Torre Villanueva, don Vicente Martínez, el cual probó de manera sencilla y elocuente, las bondades y protección de María. Las Hermanas reforzadas con elementos del Colegio por ellas dirigido, cantaron una bonita misa coral que resultó bien concertada. Terminada la misa, se hizo la exposición de S. D. M., quedando expuesto hasta finalizar la función de la tarde, que se celebró con vísperas, estación, rosario, lectura, reserva y plegarias. Al final hubo imposición de medallas. El altar, adornado como saben hacerlo las Hermanas. El domingo dió comienzo la brillante novena que las Hijas de María tributan anualmente a su excelsa madre la Virgen Inmaculada. Un escogido coro de señoritas está encargado de la parte musical, alternando con cantos, estilo popular y que el pueblo canta entusiasmado. Como primer día el digno párroco D. Lorenzo Montes se subió al púlpito, exhortando a todos los fieles la manera más provechosa de celebrar esta novena. El sermón de la fiesta está a cargo del mismo señor, según rezan los elegantes anuncios colocados a la puerta de la iglesia. NATALICIO. Ha dado a luz una niña, con toda felicidad, la esposa del industrial de esta plaza don José Achárga, amigo nuestro. Madre e hija gozan de excelente salud. Nuestra enhorabuena. DE SOCIEDAD. Hemos tenido el gusto de saludar a don Facundo Curiel Muñoz, joven y competente médico del Valle de Valdivielso. Pasó unas horas en compañía de don Lucas Peña, coadjutor

EL TIEMPO.

Disfrutamos un tiempo suave, aunque algunos días son siberosianos. Los labradores han hecho una sementera en condiciones inmejorables y el tiempo no puede ser ni más a propósito.

AL FIN TODO LLEGA.

Ha comenzado el arreglo del puente de la carretera de la estación; arreglo que se imponía, por el mal estado en que se encontraba y que era un peligro constante, dado el tráfico tan enorme que hay en ese trozo. Nosotros ya nos cansábamos de llamar la atención sobre ello. Al fin todo llega. El corresponsal. 30-11-31.

FÁBRICA DE PAÑOS Y NOVENDADES DE LANA Y ESTAMBRE

Especialidad en merinos para manteos

BAYGUAL Y LLONCH

SUCESOR SABADELL. DESPACHO: CALLE DE YLLA, 56

SOLUCION BENEDICTO

GLICEROFOSFATO DE CAL Y CREOSOTAL. Catarras bronco-pulmonares, Bronquitis, Asma, Auxiliar valioso en tuberculosis. NO IRRITA EL INTESTINO COMO LA CREOSOTA EN FARMACIAS—Por mayor: SAN BERNARDO, 41 (MADRID)

¿Es usted labrador o ganadero?

Pues lea, suscríbase, compre y recomiende

EL DEFENSOR DE LOS LABRADORES que se edita en Burgos; y es el órgano de la CLASE SOCIAL AGROPECUARIA ORGANIZADA

¿CALLOS?

Usando sólo tres días el patentado UNGUENTO MAGICO desaparecen totalmente callos y durezas, ojos de gallo, verrugas y juanetes.

Hay muchas imitaciones ineficaces. En todas partes, 1'60 ptas. - Por correo, 2 ptas. FARMACIA PUERTO. - Plaza San Ildefonso, 5. - MADRID

Advertisement for ESTÓMAGO. Enfermos del ESTÓMAGO. Después de muchos años de sufrimientos se han curado en poco tiempo con el famoso ELIXIR ESTOMACAL SAIZ DE CARLOS (STOMALIT). Ensáyese un frasco y se notará pronto que el enfermo come más, digiere mejor y se nutre, curándose de seguir con su uso. Venta: Principales farmacias del mundo.

Fernández Villa Hermanos

BANQUEROS Español, 56.—Burgos. Compra y venta de valores.—Pago de cupones. Giro, cambio y descuentos. Cuentas corrientes e imposiciones de ahorro, abonando intereses del dos y medio el cuatro y medio por ciento según los plazos.

La experiencia demuestra que los chocolates y dulces de

MATIAS LOPEZ SON LOS MEJORES DEL MUNDO. Pedidos en todos los ultramarinos y confiterías

Advertisement for Agencia de Publicidad Avance. Le informara gratuitamente sobre cualquier anuncio que le interese.

Advertisement for SOCIEDAD ANONIMA AZAMON. ARLABÁN, 7 MADRID. AGENCIA DE PROPAGANDA PINTOR SOROLA, 39 VALENCIA. EL NITRO-CAL-AMON NO ES UN SUBSTITUTIVO. TIENE MÉRITOS PROPIOS. DE IGUAL EFICACIA TANTO EN TIEMPO HÚMEDO COMO SECO. EL SULFATO DE AMONIACO ES EL FERTILIZANTE NITROGENADO AMONIACAL POR EXCELENCIA. LO MISMO SI SE EMPLEA SOLO QUE SI FORMA PARTE DE TODO ABONO COMPUESTO.

Observaciones del Instituto Provincial del día 1

Barómetro:	Temperaturas:	A la una de la tarde	E
A las siete de la mañana 694,5	Máxima a la sombra 4,6	A las siete de la tarde	NE
A la una de la tarde 694,5	Mínima a la sombra 2,0		
A las seis de la tarde 694,6	Dirección del viento:	Pluviómetro:	
	A las siete de la mañana NE	Día 1 lluvia en mm. 0,0	

Covarrubias

ANCIANO ASESINADO.

Ayer a las diez y media de la mañana, próximamente, se enteró el vecindario de esta villa de que en la casa de la calle de las Eras, en la que habitaba el matrimonio Angel Galfo y Catalina Ortiz, ancianos de 76 años, se había cometido un crimen.

El rumor se extendió, averiguándose que Catalina se había personado en casa de unos parientes de su marido, dándole noticia de que éste había fallecido. Personados en la casa observaron que Angel tenía una herida en el cuello, e inmediatamente dieron conocimiento de esto al juez don Alberto del Álamo, quien se presentó con el médico titular don Gabriel Escudero, los guardias civiles Marcos Cuesta y José Blanco y don Victor Vega.

Del minucioso interrogatorio resultó ser la autora de la muerte del referido Angel, que se encontraba ciego y postrado en cama desde el mes de octubre su mujer Catalina Ortiz, la que en un principio negó su participación en el hecho.

Inmediatamente el juez municipal avisó al de instrucción de Lerma don Gregorio Díez Canseco, quien acompañado del oficial don Florentino Gómez y médico forense don Aurelio Zabaco instruyó las diligencias del caso y ordenó la prisión de la parricida.

Esta confesión que el domingo entre tres y tres y media de la tarde, cogió un cuchillo de la cocina y fue al lecho donde se hallaba su esposo, clavándole el arma en el lado izquierdo del cuello, y escondiendo dicho cuchillo debajo de la almohada.

En una habitación oscura encontraron un rebujo de trapos empapados en sangre.

La criminal se acostó aquella noche según declaró, y ya por la mañana fue a casa de los familiares a anunciarles la muerte de su marido.

El matrimonio tiene dos hijos llamados Calixto, que vive en Saldaña y Eleuterio, en Cojohar.

UNA BODA.

Días pasados celebraron el matrimonio en pace don Hilario Juarros López con la señorita Pilar Ortiz Sanz, hijos de nuestros íntimos amigos don Cipriano Juarros y don Secundino Ortiz, sean don apadrinados por el hermano del novio Clemente y por la señora de Munguía, del comercio de Burgos.

Bendijo la unión el párroco del pueblo de Ahedo don Basilio López, fío del contrayente, siendo los comensales unos 120.

Los dulzaineros de ésta amenizaron la fiesta y la juventud pasó un día divertido.

Después de tomar el rico moka en el café del señor Vega, dicho señor tocó unas cuantas composiciones al piano, organizándose después baile.

Desearnos a los nuevos esposos muchas felicidades.

El corresponsal.
Covarrubias 30, noviembre, 1931.

Salas de los Infantes

FIESTAS DE SANTA CECILIA.

Para honrar a la patrona del mismo barrio anualmente, se celebran fiestas tanto religiosas como profanas guardándose el primer de los citados días en la otra parroquia o sea de Santa María.

Fama de divertidos y de buen humor disfrutaron los de Afán de el puente, quedando este año si cabe a mayor altura en las diversiones.

Cuatro días llevan honrando a su patrona con bailes, la cebra «chirrada» u hoguera y maltratar el gallo que este año por la mala «puntería» de los mozos y estrategia de las casadas las ha proporcionado algunas perras «gordas» con las cuales sigue hoy la fiesta.

Las fiestas religiosas también han estado concurrendísimas; claro está que en diferente sentido, pues mientras en las profanas todo es agazana, ruidos y estridencias en estas es de recogimiento y oración.

La cátedra sagrada fué ocupada por el economo de Huerta de Arriba don Crescencia Gómez, el cual con gran elocuencia cantó las virtudes de la Santa y mártir. Citando ejemplos entre otros los de los valientes Infantes de Lara que dieron su vida por la fe y religión manifestando también no debemos avergonzarnos de ser católicos, antes al contrario debe ser orgullo de los mismos el profesar la fe recibida de nuestros mayores.

¿QUE HAY DE MUSICA?

Raro ha sido que el día de la patrona de los músicos no haya habido música, pues aunque las fiestas han estado amenizadas por la típica zarzuela y el piano parecía propio fuese la música la que en estos días hubiese alegrado algo más, pues acostumbrados a oír la banda parece algo extraño el sonido de las «gaitas».

Nada sabemos ni nos interesa preguntar motivos por los cuales no ha tocado en estos días, pero si hemos de decir que varios de los músicos llamados «viejos» nos prestamos para tocar esos días.

Sabemos que nuestro Ayuntamiento está interesado y muy especialmente el alcalde en que se reorganicen de nuevo la banda municipal para lo cual no regatearán cuantos medios sean necesarios; por lo tanto esperamos que algún día y nadie, mejor que el alcalde cite a una reunión tanto de jóvenes como de «viejos» músicos para reorganizarse, todo antes de que lo que tanto costó organizar y sostener desaparezca sino hay motivos para ello.

TOMA DE POSESION.

Ha tomado posesión del cargo de registrador de la Propiedad de ésta don Mariano López Laserra.

En aliento B. L. M., se ofrece en su nuevo cargo.

Cuente con nuestra felicitación muy sincera.

El corresponsal.
Salas 28, noviembre, 1931.

Los mercados

Burgos, 1

MERCADO DE GRANOS
Continúa cotizándose el trigo de 74 a 75.

En plenos rigieron los precios siguientes:
Avena, de 52 a 54.
Yeros, de 72 a 74.
Tíones, a 70.
Cebada, a 48 y 50.
Algarrobas, a 68.

MERCADO DE ABASTOS

VARIOS.
Huevos, a 5'50 y 5'75 pesetas docena.
Gallinas, de 8 a 10 pesetas par.
Pollos, de 8 a 12.
Pichones, a 2'50 y 2'75.
Conejos caseros, de 4 a 6 uno.
Idem monteses, a 5'50.
Gallinas, a 5 y 6 pesetas uno.
Perdices, a 5.
Liebres, de 6 a 7.
Queso duro, a 4'00 pesetas kilo.
Queso blando, a 2'75.
Idem mantecoso de Villalón, a 5'00.

PESCADOS.

Merluza, a 5'50 pesetas kilo.
Congrio a 2'50.
Pescadilla, a 2'50.
Sardinas, a 1'00.
Platusas, a 5'00.
Almejas, a 2'50.
Besugo, a 2'50.
Reyes, a 2'00.
Salmonetes, a 5'00.
Mero, a 5'50.
Verdeles, a 1'20.
Chicharro, a 0'70.

COVARRUBIAS

Entrada de todo grano a 18 fanegas.
Trigo mocho, a 78.

Idem rojo, a 78.

Idem blanquillo, a 78.
Centeno, a 68.
Cebada, a 55.
Avena, a 47.
Yeros, a 69.
Tíones, a 71.
Algarrobas, a 68.
Patafas, a 7 reales arroba.
Alubias, a 19 el celemin.
Habas, a 45.
Guisantes, a 57.

VILLADIEGO

Entrada de todo grano 700 fanegas.
Trigo mocho, a 71.
Idem rojo a 71.
Centeno, a 55.
Cebada, a 46.
Avena, a 52.
Yeros, a 78.
Lentejas, a 120.
Tíones, a 68.
Garbanzos, a 260.
Alholvas, a 64.
Algarrobas, a 60.
Patafas, a 8 reales arroba.
Alubias, a 14, 16 y 20 celemin.
Habas, a 61 reales fanega.
Guisantes a 78.

MERCADO DE GANADO.

Carneros de 50 a 60 pesetas
Borregos, de 45 a 55.
Ovejas, de 40 a 60 ptas.
Idem con cría, de 60 a 75.
Corderos macacos de 54 a 48.
Corderas, de 40 a 50.
Cabras de 45 a 55 pesetas.
Idem con cría, de 65 a 90.
Lechazos, de 5'25 a 5'50 kilo al vivo.
Cerdos cebados, a 22 ptas. arroba al vivo.

Sociedad General de Industria y Comercio

COMPANÍA ANÓNIMA DOMICILIADA EN MADRID
Capital: 25.000.000 de pesetas

Fábricas en Vizcaya: (Zuzao, Luchana, Elorrieta y Gurrutxibay), Oviedo: (La Montaña Madrid, Sevilla: (El Empalmé), Cartagena, Barcelona: (Badalona), Málaga, Cáceres (Aldea-More) y Lisboa: (Trufaria)

Productos químicos y Abonos minerales

Superfosfato—Nitrato—Sulfato amónico—Sales de potasa—Sulfato de potasa
Acido sulfúrico anhídrido—Acido nítrico—Acido clorhídrico—Glicerinas

DIRIGENS LOS PEDIDOS A

Sociedad General de Industria y Comercio

BILBAO: Gran Vía, 1
MADRID: Villanueva, 11
OVIEDO: Mendizábal, 2

Servicio agronómico

LABORATORIO para el análisis de las tierras

Abonos para todos los cultivos y adecuados a todos los terrenos

Tres grandes regalos

UN MUEBLE GRATIS :: UNA ENCICLOPEDIA REGALADA :: UNA PRECIOSA COLECCION DE OBRAS TAMBIEN GRATIS

OCASION UNICA. Al comprador de las 25 mejores novelas de Ortega Munilla, Díaz Caneja, Blanco Belmonte, Dickens, Gabriel y Galán, Martínez Olmedilla, Martínez Kleiser, Rodríguez Marín, Linares Rivas, Villaspesa, Fernández Flores, Muñoz Pabón, Menéndez Pelayo, González Blanco, Pérez Nieva, Díez de Tejada, Ramírez Angel, etc. El valor de estas obras es de 50 pesetas.

1.º ARTISTICO MUEBLE con anaquelera interior.
2.º MAGNIFICA ENCICLOPEDIA con 80.000 artículos, más de 1.000 grabados y 105 mapas, muchos en colores.
3.º PRECIOSA COLECCION de 15 obras, las mejores de los clásicos Cervantes, Lope de Vega, Tirso de Molina, etc. etc.
Los que abonen a reembolso las 50 pesetas recibirán los tres regalos. Los que paguen en 5 plazos mensuales de 10 pesetas cada uno, recibirán sólo un regalo, elegido entre los tres que ofrecemos. Envíe el cupón de pedido a BIBLIOTECAS GRATUITAS, Plaza Páez, 12 CORDOBA.

Don _____
profesión _____
señas _____
forma de pago _____ (¿contado o plazos?)
En el caso de abonar a plazos ¿qué regalo desea?
Indique el regalo número 1, 2 o 3.

La Vasco-Navarra

Compañía de Seguros domiciliada en Pamplona

A los DUEÑOS de AUTOMOVILES INTERESA el SEGURO de RESPONSABILIDAD CIVIL para los daños que causen a terceras personas, animales y cosas

Se recomienda el SEGURO INDIVIDUAL a toda persona, para los accidentes que la ocurran y el SEGURO de ACCIDENTES del TRABAJO a los patronos, para sus obreros

Delegado en Burgos: don Juan L. Manrique

Progreso, 11, duplicado, 1.º Izquierda.—Apartado de Correos, 24.

Fábrica de libros de Comercio

DIARIOS, MAYORES, COPIADORES REGISTROS - - - Y RAYADOS DE TODAS CLASES - - -

Gran fábrica de cajas de cartón para todas las industrias

Encuadernaciones

PRECIOS MUY ECONOMICOS

ENRIQUE MARTÍNEZ

Lafu-Calvo, 12.—BURGOS



Pijamas y enterizos de perval, cretonas y popelín, de 4 a 10 años, a 6, 7, 8 y 10 ptas. La casa que más barato vende y más surtido presenta.

LA COLECCION UNIVERSAL

es la biblioteca de clásicos españoles y extranjeros, antiguos y modernos, más amplia y económica que existe en nuestro idioma. Las traducciones se hacen siempre directamente del idioma originario por excelentes escritores. Mensualmente publicanse cinco números que constituyen uno o más volúmenes. Suscripción trimestral (15 números), 6 pesetas

Acaban de aparecer los siguientes volúmenes, correspondientes al segundo trimestre 1931:

SHAKESPEARE: Antonio y Cleopatra (números 1.180 y 82) pesetas 1'50
GASHELL: «Norte y Sur», tomos III y IV (números 1.185, 84 y 1.191 y 92) pesetas 2'00
DEMBOWSKI: «Dos años en España y Portugal durante la Guerra Civil 1.838 y 1.846», tomos I y II (números 1.185 y 90) pesetas 3'50
GOETHE: «Los años de aprendizaje de Guillermo Meister», tomo I (números 1.193 y 95) pesetas 1'50

Pida catálogo de esta biblioteca, que se vende encuadernada a la rústica y en tela o pasta

ESPASA-CALPE S. A. Apartado 547 MADRID

Consuma **OVOIDES** pero que sean **GENALI** y exíjalo así a su carbonero. Combustible ideal.

Por mayor: RAIMUNDO LINAGE RODRIGUEZ
Barruelo, P. de Palencia.

USTED CONSEGUIRA TOMAR UN BUEN CAFE PIDIENDO EL DE ESTA MARCA:



CAFES EL DROMEDARIO SANTANDER

Venta al detall. Principales tiendas de Ultramarinos.—Estuches de un kilo, medio kilo cuarto de kilo, y bolsas de 1.000, 500, 250 y 100 gramos, todo precintado. Usted conseguirá tomar un buen café comprando el de esta marca

CON VALENCIA, DEBILIDAD

ANEMIA

VINO y JARABE

Deschiens a la Hemoglobina

Los Médicos proclaman que este Hierro vital de la Sangre es muy superior a la carne cruda, a los ferruginosos etc. — Da salud y fuerza. — PARIS.

FABRICA DE LIBROS RAYADOS, DIARIOS, MAYORES COPIADORES, ACTAS, ENCUADERNACIONES, ETC
CAJAS DE CARTÓN EN GRAN ESCALA
Gonzalo Hernando Manrique
SUCESOR DE
RUFINO S. GONZALO
HUERTO DEL REY, 2, 4 y 6.—BURGOS

Lea V. siempre EL CASTELLANO

COMPANÍA TRASATLANTICA

Servicios del mes de Noviembre de 1931

Línea del Cantábrico a Cuba-Méjico

El vapor HABANA, saldrá de Bilbao y Santander el 18 de Noviembre, de Gijón el 19 y de Coruña el 20, para Habana y Veracruz, escalando en New-York al regreso.

Próxima salida el 18 de Diciembre.

Línea del Mediterráneo al Brasil-Plata

El vapor ARGENTINA saldrá de Barcelona el 5 de Noviembre, de Almería y Málaga el 6, y de Cádiz el 8, para Santa Cruz de Tenerife, Río de Janeiro, Montevideo y Buenos Aires.

Próxima salida el 5 de Diciembre.

Línea del Mediterráneo a New-York-Cuba

El vapor MARQUES DE COMILLAS, saldrá de Barcelona y Tarragona el 7 de Noviembre, de Valencia el 8, de Alicante el 9, de Málaga el 10, de Cádiz el 12, y de Vigo el 14, para New-York Habana y Santiago de Cuba (Ica).

Línea del Mediterráneo a Puerto Rico-Venezuela-Colombia

El vapor MAGALLANES, saldrá de Barcelona el 25 de Noviembre, de Valencia el 26, de Málaga el 27 y de Cádiz el 29, para Las Palmas, San Juan de Puerto Rico, Santo Domingo, La Guayra, Puerto Cabello, Curacao, Puerto Colombia y Cristóbal.

Próxima salida el 25 de Diciembre.

Servicio tipo Gran Hôtel - T. S. H. - Radiotelefonía - Capilla - Orquesta, &

Las comodidades y trato de que disfruta el pasajero se mantienen a la altura tradicional de la Compañía.

También tiene establecida esta Compañía una red de servicios combinados para los principales puertos del mundo servidos por líneas regulares.

Para informes: en las oficinas de la Compañía: PLAZA DE MEDINACELI, 8, BARCELONA